

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 3To/19/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2514010217
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 03. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Šramelová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2015:2514010217.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Daniely Šramelovej a sudcov JUDr. Janky Klčovej a JUDr. Vladimíra Tencera, v trestnej veci proti obžalovanému A. D. pre prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 2 Trestného zákona, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Piešťany zo dňa 12.11.2014, sp.zn. 1T/73/2014, na verejnom zasadnutí konanom dňa 24.03.2015 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Trestného poriadku sa odvolanie obžalovaného A. D., nar. XX.XX.XXXX, z a m i e t a.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súdu I. stupňa bol obžalovaný uznaný vinným zo spáchania prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 2 Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

v presne nezistenej dobe od 25.01.2012 do 13.02.2012 na presne nezistenom mieste v Slovenskej republike, vo Frýdku-Místku a na iných miestach v Českej republike, skutok ktorý vyšiel najavo vo Frýdku-Místku, Česká republika, napriek tomu, že si bol vedomý toho, že motorové vozidlo zn. Citroen C4 Grand Picasso VIN:VF7UA6FYC45407616 bolo výrobcom spoločnosťou CITROEN SLOVAKIA s.r.o. vyradené ako vrak a vylúčené z predaja ako nespôsobilé k užívaniu, v dôsledku čoho nemohlo byť registrované a uvedené do prevádzky a mal vedomosť o tom, že rozhodnutím Obvodného úradu pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Nových Zámkoch pod č. k. 2011/00046 RPZ zo dňa 04.03.2011, právoplatným dňa 3.8.2011, bola zamietnutá žiadosť o uznanie typového schválenia ES jednotlivo dovezeného motorového vozidla z členského štátu, v dôsledku čoho bolo vozidlo z prevádzky a evidencie v Slovenskej republike vyradené dňa 25.01.2012, následne dňa 13.02.2012 predložil pri žiadosti o schválenie technickej spôsobilosti tohto vozidla ako pravý sfalšovaný dánsky technický preukaz na Magistráte mesta Frýdek-Místek, na odbore dopravy a silničného hospodárství, Česká republika, pričom na základe toho bolo vydané Magistrátom mesta Frýdek-Místek, odborom dopravy a silničného hospodárství, Česká republika dňa 13.2.2012 rozhodnutie č. k.: MMFM-S-2434/2012/ODaSH/Žab, právoplatné dňa 13.02.2012, ktorým bola schválená technická spôsobilosť tohto vozidla.

Za to mu bol uložený podľa § 352 odsek 2 Trestného zákona, § 36 písm. j/, § 38 odsek 3 Trestného zákona trest odňatia slobody v trvaní 5 (päť) mesiacov.

Podľa § 49 odsek 1 písm. a/ a § 50 odsek 1 Trestného zákona mu bol výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložený a bola mu určená skúšobná doba v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný, ktorým sa domáhal zrušenia napadnutého rozsudku s tým, aby skutok bol posudzovaný len ako priestupok. V písomných dôvodoch odvolania prostredníctvom obhajcu žiadal preskúmať zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým podal odvolanie, ako aj zákonnosť a správnosť postupu konania od začiatku

trestného konania, ktoré im predchádzalo a prihliadol aj na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, ale sú dôvodmi na podanie odvolania podľa § 371 odsek 1 Trestného poriadku.

Má za to, že prokurátor v kontradiktórnom konaní neunesol dôkazné bremeno a jednoznačne a nepochybne nepreukázal jeho vinu. Prezumpcia neviny vychádza z predpokladu, že dôkazné bremeno leží na prokuratúre a že akékoľvek pochybnosti o vine by sa mali vykladať v prospech podozrivej alebo obvinenej osoby. To predpokladá, že súdny rozsudok musí byť založený na dôkazoch, ktoré boli súdu predložené, a nie iba na podozreniach alebo domnienkach. V konečnom dôsledku sa domáhal, aby odvolací súd preskúmal materiálny korektív pri prečine, či stupeň spoločenskej nebezpečnosti v tomto prípade je vyšší ako nepatrný. Je toho názoru, že stupeň spoločenskej nebezpečnosti v jeho prípade nedosiahol po materiálnej stránke intenzitu prečinu.

Prokurátorka Krajskej prokuratúry Trnava navrhla odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietnuť.

Podľa § 317 odsek 1 Trestného poriadku ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 odsek 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 odsek 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 odsek 1.

Súd I. stupňa vykonal dokazovanie v potrebnom rozsahu, zistil správne skutočný stav veci, konanie obžalovaného posúdil v súlade so zákonom a svoje rozhodnutie aj náležite odôvodnil v zmysle ustanovenia § 168 odsek 1 Trestného poriadku.

Z obsahu spisového materiálu vyplýva, že vina obžalovaného bola preukázaná výpoveďou svedkyne O.W. ako aj obsahom dokumentačného materiálu, pričom je zrejmé, že obžalovanému bolo oznámené, že vozidlo, ktorého je držiteľom, nevyhovuje požiadavkám stanoveným pre kvalitu a bezpečnosť a preto začína obnova správneho konania, v dôsledku ktorého bolo toto vozidlo schválené pre cestnú dopravu a pozemnú komunikáciu. Toto oznámenie obžalovaný prevzal 13.09.2010, následne prípisom obžalovaný zo dňa 26.11.2010 oznámil, že s týmto zrušením schválenia uvedeného motorového vozidla na prevádzku a premávku na pozemných komunikáciách nesúhlasí, pričom vo veci bolo vydané rozhodnutie o nariadení obnovy konania v tejto veci, ktoré rozhodnutie obžalovaný prevzal dňa 24.11.2010 a Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Nitra odvolanie obžalovaného zamietol, pričom rozhodnutie v tejto veci obžalovaný prevzal dňa 16.03.2011. Z tohto rozhodnutia jednoznačne vyplýva, že uvedené vozidlo nie je spôsobilé na prevádzku a nemôže sa teda na tento účel použiť.

Následne obžalovaný dňa 13.12.2012 predložil magistrátu mesta Frýdek Místek, odbor dopravy a evidencie žiadosť o schválenie technickej spôsobilosti tohto vozidla. K tomuto predložil okrem osobných dokladov protokol zo stanice technickej kontroly - pred schválením technickej spôsobilosti vozidla, technický protokol a prílohu k technickému protokolu, protokol o meraní emisii a technický preukaz - Dánsko, a taktiež prílohu k technickému preukazu na pohon CNG (zemný plyn). Všetky tieto doklady predložil v originále, ktoré svedkyňa O.W. nemala možnosť overiť, iba sa pozrela na webovú stránku ministerstva dopravy, či predložený technický preukaz odpovedá vzoru dánskeho technického preukazu.

Ako vyplýva z odborného vyjadrenia, predložený dánsky doklad vydaný na motorové vozidlo Citroen C4 s VIN:VF7UA6FYC45407616 bol falšovaný, čo bolo jednoznačne preukázané.

Súd I. stupňa preto dospel k správnejmu záveru, že vina obžalovaného je preukázaná.

Krajský súd preto poukazuje v podrobnostiach na jednotlivé časti napadnutého rozsudku a jeho odôvodnenie, ktoré si osvojuje.

V súlade so zákonom preto súd I. stupňa kvalifikoval konanie obžalovaného ako prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 2 Trestného zákona.

K odvolaniu obžalovaného je potrebné uviesť, že v zmysle ustanovenia § 10 odsek 2 Trestného zákona nejde o prečin, ak vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a je jeho závažnosť nepatrná.

V tomto ustanovení je teda zakotvená výnimka s formálneho chápania kategórie trestných činov len vo vzťahu k prečinu. Stupeň závažnosti nemožno presne zmerať a vyjadriť v konkrétnych jednotkách. Závažnosť prečinu určujú: a/ spôsob vykonania činu a jeho následky, b/ okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, c/ miera zavinenia a pohnútky páchatel'a. Tieto kritériá sa netýkajú subjektu trestného činu, takisto objekt trestného činu daný priamo zákonom je v podstate rovnaký pre všetky konkrétne prečiny v jednotlivých skutkových podstatách a preto netreba osobitne hodnotiť ani toto kritérium. Na druhej strane kritéria týkajúce sa konania a následku sú také rôzne a premenlivé, že pomocou nich možno v konkrétnom prípade dostatočne rozlíšiť stupeň závažnosti spáchaného prečinu resp. činu vykazujúceho znaky prečinu. Spôsob vykonania činu zahŕňa druh a povaha konania, ako aj použité prostriedky. Pod pojmom následok sa tu nemá na mysli len primárny následok v podobe porušenia alebo ohrozenia chráneného záujmu, ale aj ohrozenie a porušenie ďalších náhodných vedľajších objektov. Miera zavinenia môže znamenať najmä vyššiu závažnosť úmyslu oproti nedbanlivosti a tiež priameho úmyslu oproti nepriamemu úmyslu. Takisto vopred uvážený úmysel je ťažší než úmysel bezprostredne daný.

Preto s poukazom na uvedené kritériá obžalovaný naplnil všetky znaky skutkovej podstaty prečinu falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej uzávery, úradného znaku a úradnej značky podľa § 352 odsek 2 Trestného zákona. Obžalovaný s vopred uváženým úmyslom hoci vedel, že uvedené vozidlo nie je spôsobilé na prevádzku a nemôže sa teda na tento účel použiť, využil svoj pobyt v Českej republike k tomu, aby predložil falošné doklady k žiadosti o schválenie technickej spôsobilosti tohto vozidla.

Súd I. stupňa nepochybil ani pri výmere trestu a jeho druhu, keď uložil obžalovanému trest odňatia slobody v trvaní 5 mesiacov s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 12 mesiacov, pričom vychádzal z ustanovenia § 34 odsek 4 Trestného zákona a dostatočne prihliadol najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, poľahčujúce okolnosti a na osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Keďže krajský súd nezistil dôvod pre zmenu alebo zrušenie napadnutého rozsudku, odvolanie obžalovaného ako nedôvodné zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.